

**ATOL** LIBRE-OPTIQUE  
5, rue de Rennes - 35830 BETTON  
Tél. 02 99 55 70 56

**duo** Ma 2<sup>ème</sup> PAIRE POUR 1€ DE PLUS  
même en progressifs solaires\* Pour 100% des corrections\* - \*voir conditions en magasin

Ouvert le lundi de 14h à 19h,  
du mardi au samedi de 9h à 19h

**LA NICHE**  
Toilettage canin  
Carte de Fidélité

3 bis, av. d'Armorique - 35830 BETTON  
Tél. 02 99 55 00 36

**Actu Deco**  
Thierry GARNIER  
06 76 22 61 04  
Thomas POIRIER  
06 76 22 61 64

DÉCORATION INTÉRIEURE  
AMÉNAGEMENT EXTÉRIEURS  
(NEUF ET RÉNOVATION)

Pension chiens - chats  
et divers  
animaux de compagnie

Vente alimentation

Le Bateau des 4 Pattes  
Route de Saint Sulpice  
35830 BETTON  
Tél. 02 99 55 82 99

**CAVAVIN** Votre caviste  
La passion du conseil

Ouvert du mardi au samedi  
de 10h00 à 12h30 et de 14h00 à 19h00  
17, rue de Rennes - 35830 BETTON  
Tél. 02 23 27 45 90

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

**L'ATELIER  
COIFFURE**

10, avenue Mozart  
35830 BETTON  
Tél. 02 99 55 12 95

**Manuel Desà**  
ARTISAN CARRELEUR

CARRELAGE - FAÏENCE  
CHAPE - MAÇONNERIE

Les Beuchers - 35830 BETTON  
Tél. 02 99 55 70 69 - 06 83 31 93 96

**approbio** Produits biologiques et équitables  
Coffrets cadeaux  
Chèques cadeaux éthiques

7 bis, rue des Tisserands - 35830 Betton  
contact@approbio.com  
Mob. 06 34 07 42 25 - Tél. 02 99 55 97 10

**ALU BERTRON**  
FERMETURES  
MENUISERIES  
VERANDAS

7 rue de Rennes - 35830 BETTON  
02 99 55 93 40 - www.alu-Bertron.fr

Cuisine traditionnelle  
Pizzas au feu de bois  
Pasta - Anti pasti  
Epicerie fine

Sur place ou à emporter

2, rue de Rennes - 35830 Betton  
02 99 62 87 57

**BOULANGERIE PÂTISSERIE**  
Christian LE DIODIC  
Le spécialiste de la Flûte Gana  
et divers pains spéciaux

21 bis, rue de Rennes - 35830 BETTON  
Tél. 02 99 55 06 86

**AUTO BETTON SERVICES**

Jean-Luc JÉHANIN  
Agent

12, rue de la Forge  
35830 BETTON  
Tél. 02 99 55 88 85

Depuis 1997 à votre service près de chez vous

**BETTON INFORMATIQUE**  
Micro ordinateurs  
Assemblage  
Dépannage  
Vente - Distributeur  
Installation - Réseaux  
ADSL - Internet - Portables...

www.netira.fr - info@netira.fr  
21 bis, rue de Rennes - BETTON  
Tél. 02 99 55 12 30

Restaurant & Pizzeria

54 rue de Rennes  
35830 BETTON  
02 99 55 91 70  
www.villamodena.fr

**Villa MODENA**

A votre vue...  
**OPTICIEN**  
Dominique CHAMPENOIS

Centre commercial du Trégor - 35830 BETTON  
Tél./Fax 02 99 55 18 49

**LE CASIER A BOUTEILLES**  
Cave à Vins  
Whiskies - Rhums - Champagnes - Bières

Rennes Cesson-Sévigné Chateaugiron  
02 99 33 79 87 02 23 20 05 05 02 99 37 28 66  
www.lecasierabouteilles.fr

**J. Thézélais**

- Ebénisterie style et moderne
- Agencement personnalisé
- Cuisine et salle de bain sur mesure
- Menuiserie
- Parquet

Route de Saint-Sulpice la Forêt  
La Cour Neuve - 35830 BETTON  
Tél. 02 99 55 81 76

**AB&Co** Primeur

Fruits et Légumes  
Epicerie fine  
Fromages

Isabelle et Rémi BLIN  
2B, Avenue d'Armorique - 35830 BETTON  
Tél./Fax : 02 23 27 43 72  
artichautbanane@wanadoo.fr

**GARAGE BETTON AUTOMOBILES**

Z.A. La Forge - Rue du Mont-Saint-Michel - 35830 Betton nord  
www.betton-automobiles.fr

Service Commercial  
02 99 55 77 07

Atelier  
02 99 55 19 19

Fax  
02 99 55 78 60

**VENTE TV / HIFI / VIDEO /  
PETIT & GROS ELECTROMENAGER**

Produits de marques  
à prix discount  
matériels déclassés

**ADAVE**

ZA DE LA FORGE  
4 Rue de la Forge 35830 Betton  
T 09 82 54 85 69 / accueil@adave.fr / www.adave.fr

**Patrice Riaud**

www.riaudmotoculture.com  
MAGASIN AGRICOLE SAV  
LOISIR JARDINAGE - REPARATION

**HONDA** 02 99 55 83 36  
TONDEUSES **STIHL** TRONÇONNEUSES **ECHO**

FAX 02 99 55 01 99 • LA RENAUDAIS - 35830 BETTON

Annie GOURET  
Artisan fleuriste

**À fleur d'**

Interflora

Centre commercial du Trégor - 35830 BETTON  
Tél. 02 99 55 81 38

**Gérard Mas**  
75 ans d'expérience

Pour commander  
Tél. 02 99 66 17 75  
(avec répondeur)  
Port. 06 09 72 58 94

BAR - RESTAURANT - PIZZERIA

La P'tite Pause

Du lundi au samedi soir  
sauf lundi soir  
et samedi midi.

41, rue de Rennes  
35830 BETTON

Pizzas à emporter  
02 99 55 87 74

# Tout Betton court

# Dimanche 27 Janvier 2013

Renseignements :  
[www.toutbettoncourt.com](http://www.toutbettoncourt.com)



Création ESTHETE Communication 06 80 20 64 55 e@esthete.fr 12/2012



## 10h30 / 10 km

**Crédit Mutuel de Bretagne** La Banque à qui parler

**LEBOYERLIN** Village La Forme ZAC de Pluvignon 35830 BETTON

**asics**

**Marse Construction** ZA du Mottais, 3 rue d'Anjou 35140 St Aubin du Cormier 02 99 04 71 15

**Augustin**

**Carrefour market**

**Magasin Vert** JARDINERIE - ANIMALERIE

**SOBHISport**

**PERFORMANCE PROMOTION**

**LAMOTTE** PROMOTEUR IMMOBILIER

**Cegelec**

**DECATHLON** A FOND LA FORME Oxyane - Village Decathlon - 35830 BETTON



## ➔ 10h30 : Course 10 km.

Complexe sportif des Omblais.

Marquage de tous les km. Temps de passage annoncé au 1<sup>er</sup> et 5<sup>ème</sup> km.

Un vestiaire gardé est mis à disposition des coureurs.

**Inscriptions :** limitées à 1 500 dossards. Inscription en ligne par internet sur le site : [www.toutbettoncourt.com](http://www.toutbettoncourt.com) ou par courrier. Aucune inscription le dimanche 27/01/2013.

**Retrait des dossards course adulte :**

Au magasin Décathlon de Betton, le samedi 26/01/2013 de 14h00 à 17h30. Le dimanche 27/01/2013 à partir de 8h00 au complexe sportif des Omblais.

**Classement :**

- 1 coupe aux 5 premiers du classement scratch, Hommes et Femmes.
- 1 coupe aux 3 premiers des catégories SH, SF, V1H, V1F – non cumulable avec le scratch.
- 1 coupe à la première équipe club FFA ou association sportive (2H +2F).
- 1 coupe à la première équipe entreprise (3 participants(es))
- 1 coupe aux 1<sup>er</sup> des courses des catégories : CH, CF, JH, JF, EH, EF, V2H, V2F, V3H, V3F, V4H, V4F
- Un lot sera offert à tous les participants du 10 km et tirage au sort de nombreux lots.



## ➔ règlement

- 1 La section Course à Pied du Club Sportif de Betton organise le 27 janvier 2013 la 24<sup>ème</sup> édition de "Tout Betton Court".
- 2 Tout concurrent reconnaît avoir pris connaissance du présent règlement et en acceptant les clauses.
- 3 L'organisateur a souscrit une assurance auprès de la compagnie d'assurance AXA. Les athlètes licenciés bénéficient des garanties liées à leur licence. Il incombe aux non-licenciés de s'assurer personnellement. L'organisation décline toute responsabilité en cas de vol ou de dommage survenant pendant la manifestation sportive.
- 4 Le service médical sera assuré par un médecin réanimateur, 2 ambulanciers et une équipe de la sécurité civile.
- 5 En cas de force majeure, de catastrophe naturelle ou toute autre circonstance mettant en danger la sécurité des coureurs, l'association se réserve le droit d'annuler l'épreuve sans que les concurrents ne puissent prétendre à un quelconque remboursement.
- 6 Le parcours de 10 km mesuré est constitué de 2 boucles empruntant en partie le Canal d'Ille & Rance. Il est conforme au règlement des courses sur route de l'IAAF et de la FFA. Le départ est donné à 10h30 devant le complexe sportif des Omblais, Avenue de Moretonhampstead à Betton.
- 7 L'épreuve est ouverte aux coureurs licenciés ou non licenciés, âgés de 16 ans et plus. Les catégories d'âge donnent lieu à un classement séparé.
- 8 L'inscription peut se faire - via Internet sur [www.klikego.com](http://www.klikego.com) ou par courrier - via le bulletin ci-dessous, avant le 25/01/2013 avec un dossier complet comportant le bulletin d'inscription, le chèque de participation (7 € jusqu'au 19/01/2013, 8 € ensuite) et une photocopie de la licence d'athlétisme ou pour les non-licenciés un certificat médical autorisant la pratique de la course à pied en compétition et daté de moins d'un an, conformément au règlement des courses hors stade 2013 (art. L231.3). Les mineurs fournissent en sus une autorisation parentale. Les inscriptions sont acceptées dans la limite des 1500 places disponibles.
- 9 Le chronométrage se fait par puce électronique fixée à la chaussure. Toute puce non restituée à l'issue de la course donne lieu à une facturation de 15 €
- 10 Droit à l'image : Le comité d'organisation se réserve le droit, et sans contrepartie, d'utiliser les images fixes ou audiovisuelles réalisées lors de la course pour les besoins de ses différentes publications.
- 11 Les informations recueillies sont nécessaires pour votre inscription. En application des articles 39 et suivants de la loi du 6 janvier 1978 modifiée, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent.



**A retourner avant le 23 janvier à : Tout Betton Court - 6, rue des Chênes - 35830 BETTON**

accompagné du règlement par chèque de 7 € jusqu'au 19/01/2013 et 8 € après cette date à l'ordre du "CSB Course à pied" et d'une photocopie de licence d'athlétisme ou d'un certificat médical autorisant la **pratique de la course à pied en compétition** et daté de moins d'un an.

NOM : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse <sup>(\*)</sup> : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_ Sexe : \_\_\_\_\_ Tél <sup>(\*)</sup> : \_\_\_\_\_ N° Licence : \_\_\_\_\_

Club ou association : \_\_\_\_\_ E.Mail <sup>(\*)</sup> : \_\_\_\_\_

La liste des inscrits est consultable sur [www.toutbettoncourt.com](http://www.toutbettoncourt.com) - Attention : Course limitée à 1 500 coureurs

<sup>(\*)</sup>Merci de bien remplir tous les champs afin que nous puissions vous joindre en cas de problème.

Seuls les dossiers complets (bulletins avec chèque et certificat médical conforme ou licence) seront pris en compte.



**CITROËN** **Esso** **100 CARROSSERIE**  
**ACTION Automobile**  
**Mécanique - Carrosserie - Lavage**  
 64, rue de Rennes - 35830 BETTON  
 Tél. 02 99 55 81 44 - Fax 02 99 55 00 79

**Cycles Thébaault**  
**Saint-Grégoire**

**Pizza sprint**  
**BETTON,**  
 12 bis rue de Rennes  
 02 99 62 63 64  
 Entre amis, en famille...  
 retrouvez-vous  
 autour d'une pizza !  
 A emporter 7j/7  
[www.pizzasprint.com](http://www.pizzasprint.com)

**TP LEHAGRE**  
**ENTREPRISE**  
**DE TRAVAUX**  
**PUBLICS ET PRIVÉS**  
**Z.A. Millé**  
**35520 MELESSE**  
**02 99 13 11 75**

↓  
**inscription 10 km**  
**par internet**  
[www.toutbettoncourt.com](http://www.toutbettoncourt.com)

**par courrier**

## 9h00 : Courses jeunes ➔

F/G	Année	Convocation	Départ	Distance	Dist. freinée
14-15 ans F/G	1997 & 1998	08h50	09h00	3 km	
12-13 ans F/G	1999 & 2000	08h50	09h00	3 km	1 km
10-11 ans F/G	2001 & 2002	09h10	09h20	2 km	1 km
8-9 ans F	2003 & 2004	09h25	09h35	1 km	500 m
8-9 ans G	2003 & 2004	09h35	09h45	1 km	500 m
6-7 ans F	2005 & 2006	09h45	09h55	600 m	300 m
6-7 ans G	2005 & 2006	09h50	10h00	600 m	300 m
4-5 ans F	2007 & 2008	09h55	10h05	400 m	200 m
4-5 ans G	2007 & 2008	10h00	10h10	400 m	200 m

**Inscriptions gratuites :**

1/ Dans les écoles jusqu'au 18/01/2013.

2/ Par courrier parvenu au plus tard le 23/01/2013 sur papier libre adressé à Olivier Cristol, 4 allée de Riquenon - 35830 BETTON.

3/ Par courriel à [toutbettoncourt@gmail.com](mailto:toutbettoncourt@gmail.com) jusqu'au 23/01/2013.

● Aucune inscription le dimanche matin 27/01/2013.

● Un certificat médical, ou sa copie, ou à défaut une licence sportive en cours de validité seront exigés.

**Retrait des dossards pour les courses jeunes :**

Le samedi 26/01/2013 de 10h00 à 12h00 au complexe sportif des Omblais ou au magasin Décathlon de Betton de 14h00 à 17h30. Le retrait restera possible sur place avant la course, le 27/01/2013 à partir de 8h00.

Convocation des coureurs 10 minutes avant le départ des épreuves.

**Chronométrage électronique (puce à restituer à l'arrivée)**

A l'issue des épreuves, tous les enfants recevront un souvenir et pourront se restaurer sur place. Les parents pourront retrouver leurs enfants à l'issue du ravitaillement. Les 3 premiers de chaque course, garçons et filles seront récompensés.

● Ne pas oublier vos épingles pour le dossard.

**Sylvain GALLIER**  
 solutions  
**NOS AGENCES**  
 Espace Performance-Alphasis Bâtiment I Rouge  
**35769 SAINT-GRÉGOIRE Cedex**  
 Tél. 02 99 23 18 66 / Fax 02 99 23 18 54  
 17, rue du Mont-Saint-Michel  
**35830 BETTON**  
 Tél. 02 99 55 79 27 / Fax 02 99 55 18 63  
 243, rue de Fougères  
**35700 RENNES**  
 Tél. 02 23 21 05 30 / Fax 02 23 21 05 31



**Agrilait**

**Carrefour**  
 CESSON-SÉVIGNÉ

Au quart de poil !  
 Educateur comportementaliste canin  
 A domicile  
 Diplôme Woodenpark  
 Obéissance et éducation  
 Comportementaliste  
 Accompagnement chiot / C.S.A.U.  
 06 15 09 31 65  
 site : [www.auquartdepoil.fr](http://www.auquartdepoil.fr)  
 guillaume.vanrymbeke@laposte.net

**SARL ALES RAVALEMENT**  
 Enduit Projeté  
 Peinture  
 Isolation Thermique par l'Extérieur  
 Neuf et Rénovation  
 alesravalement@gmail.com  
 10, rue de Barberino Di Mugello  
 35830 BETTON  
 Tél: 06.62.17.52.06  
 Tél: 02.99.37.72.02

**MARCHE PLUS**  
 DE BONS PRODUITS... A TOUT MOMENT  
**Centre Commercial LE TREGOR**  
**BETTON**  
 OUVERT 7j/7j de 8h-21h et le dimanche 9h-13h